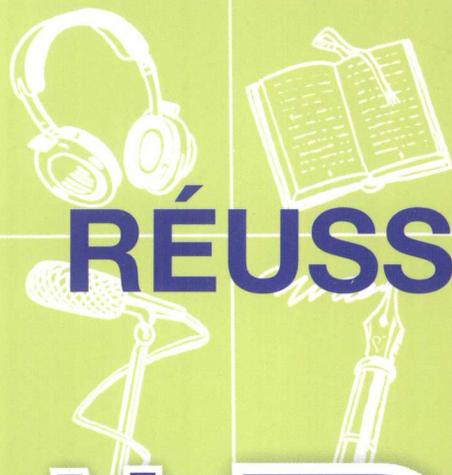


法语考试全攻略



RÉUSSIR LE DELF

— NIVEAU B1

法语

DELF

考试全攻略

(B1)



编著：张 敏

(法) Dominique CHEVALLIER-WIXLER

(法) Yves DAYEZ

(法) Sylvie LEPAGE

(法) Patrick RIBA

外语教学与研究出版社

附赠二张CD光盘

RÉUSSIR LE DELF

— NIVEAU B1

法语 DELF

考试全攻略

(B1)



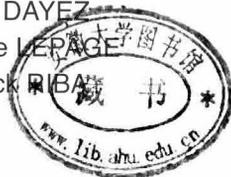
编著：张 敏

(法) Dominique CHEVALLIER-WIXLER

(法) Yves DAYEZ

(法) Sylvie LEPAGE

(法) Patrick



外语教学与研究出版社
北京

附赠一张CD

京权图字：01-2007-6161

© Les Éditions Didier, 2006.

只限中华人民共和国境内销售，不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

法语 DELF 考试全攻略. B1 / 张敏等编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009. 11
(法语考试全攻略)
ISBN 978-7-5600-9153-2

I. ①法… II. ①张… III. ①法语—水平考试—自学参考资料 IV. ①H320.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 214241 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网

www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站，独家打造双语互动资源

欢迎你：

- 随时检测个人的外语水平和专项能力
- 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- 参与社区互动小组，参加线上各种比赛和联谊活动
- 咨询在线专家，解决外语学习中的疑难问题

此外，你还可以通过积累购书积分，兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务……

你有你“优”，你的优势就是你的拥有。即刻登录，抢先体验！

出版人：于春迟

责任编辑：张璐

封面设计：孙莉明

版式设计：蔡颖

出版发行：外语教学与研究出版社

社址：北京市西三环北路19号(100089)

网址：<http://www.fltrp.com>

印刷：北京爱丽龙印刷有限责任公司

开本：787×1092 1/16

印张：9 小册子：2

版次：2009年12月第1版 2009年12月第1次印刷

书号：ISBN 978-7-5600-9153-2

定价：28.00元(附赠二张CD光盘)

* * *

如有印刷、装订质量问题，请与出版社联系

联系电话：(010)61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：191530001

总序



目前，我国学生赴法留学获取签证必须通过的考试主要是两大项：TEF (Test d'évaluation de français, 法语水平测试) 和 TCF (Test de connaissance du français, 法语语言能力测试)。近年来，在法国教育机构和法国驻外使领馆的大力推动下，由法国国民教育部于 1985 年创立的 DELF (Diplôme d'études en langue française, 初级法语水平证书，分为 A1、A2、B1 和 B2 四个级别) 和 DALF (Diplôme approfondi de langue française, 高级法语水平证书，分为 C1 和 C2 两个级别) 考试开始进入中国，并呈逐步推广和普及的趋势。这是法国两个国家级法语文凭，具有高度的权威性，同时还是进入法国高等院校、尤其是公立大学的“直通车”：一旦持有 DELF 证书、特别是 DALF 证书，外国留学生申请法国大学时可免除一切其他形式的法语水平测试。TEF 考试和 TCF 考试的成绩都有一定的时效性，而 DELF 和 DALF 证书一经获得，则永远有效。

作为以交际法为理论指导的语言能力测试，DELFLDALF 考查的要点不在于学习者已经拥有哪些语言知识，而在于如何运用已有的语言知识，完成真实情景下的交际任务。2005 年之后，DELFLDALF 考试按照《欧洲语言共同参考框架》(Cadre européen commun de référence pour les langues, 以下简称《欧框》) 进行了全面改革，与《欧框》规定的语言学习要求、水平等级等完全接轨，使这一考评体系不仅在信度 (fiabilité) 和效度 (validité) 上趋于完善，而且凸显出交际性语言测试的真实性 (authenticité) 和互动性 (interaction) 两大特征，融合了语言知识、应用技能、运用策略、语境、语篇和情境等交际要素，更加能够科学、客观、全面地衡量和反映学习者的实际水平。

外语教学与研究出版社编译出版“法语考试全攻略”系列教材，正是为了适应留学市场的需求。在我国每年赴法留学的人员当中，绝大多数为非法语专业的理工科和人文社会科学类的学生，他们迫切需要及时、及早地了解并熟悉法国 DELFLDALF 考试的程序、规则、题型及其应试技巧，以对自己的法语水平有一个比较客观的自我评估，进而明确今后努力的方向和目标，以及应当采取的针对性措施。作为编著者之一，衷心希望本系列教材能够为广大法语学习者提供一个自学与备考的有益平台。

傅荣

2009 年 12 月

前言



本书针对 DELF B1 考试，着眼于训练听力理解、阅读理解、书面表达及口语表达四种能力，通过“帮助”、“练习”、“样题”和“自我评估”四个环节，对各部分考试的题型和题目要求进行了详细的分析，介绍了相应的应试技巧，公开了评分标准的细节。最具新意的是：根据《欧框》的思路，为读者提供了进行语言能力自我评估的量化表以及在当前阶段具体实用的学习目标，有助于读者根据这一要求进行有针对性的练习，并最终达到相应级别的要求。本书面向 DELF 考试的备考者和广大专业或非专业的法语学习者。

在编译本书的过程中，笔者融入了自己在教学一线的实践经验。针对中国学习者因文化差异而影响法语理解和表达的问题，笔者根据练习涉及的不同交际情境，特别添加了相关的语言文化知识；针对出现的不同知识点，根据 DELF B1 级考试的要求，进行了总结和拓展，对某些语法难点和中国学生容易混淆的知识点作了更加详尽的解释，以期能够为读者提供较为系统和清晰的语言知识。DELF 考试的题型灵活多样，不仅涉及语法、词汇、句型传统的语言学习点，更加注重语言的应用能力和交际能力，而这些能力往往是中国学习者的“软肋”，笔者因此还加入了对各种情境下表达方式的总结和点评，希望能对大家有所帮助。

凡此种种努力，都意在使本书不仅是一本应对考试的“练习册”，更是所有法语初学者学习和掌握法语语言文化知识的“好助手”。如果我国的法语学习者能够从中受益，那将使笔者万分欣慰。

张敏

2009 年 12 月



SOMMAIRE

目录

1

Présentation de l'épreuve DELF B1 考试简介

2

DELFB1 : nature des épreuves 考试类型

3

Compréhension de l'oral 听力理解

- 6 ——— Pour vous aider 帮助
- 8 ——— Pour vous entraîner 练习
- 37 ——— Exemple d'épreuve 样题
- 40 ——— Auto-évaluation 自我评估

41

Compréhension des écrits 阅读理解

- 44 ——— Pour vous aider 帮助
- 46 ——— Pour vous entraîner 练习
- 74 ——— Exemple d'épreuve 样题
- 78 ——— Auto-évaluation 自我评估

81

Production écrite 书面表达

- 83 ——— Pour vous aider 帮助
- 85 ——— Pour vous entraîner 练习
- 101 ——— Exemple d'épreuve 样题
- 102 ——— Auto-évaluation 自我评估

103

Production orale 口语表达

105 ——— Pour vous aider 帮助

109 ——— Pour vous entraîner 练习

121 ——— Auto-évaluation 自我评估

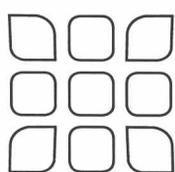
123

Sujet d'examen 模拟考试

132 ——— Grille d'évaluation 评分标准

136

Liste des plages du CD audio CD 光盘内容摘要



PRÉSENTATION DE L'ÉPREUVE

DELF B1

考试简介

Le niveau B1 correspond aux spécifications du Niveau seuil pour un visiteur en pays DELF étranger. Il doit être capable :

B1 级是出国者外语水平所应达到的“门槛级”要求（本书针对的是非法语国家的成年或青少年法语初学者，他们已经完成 330 到 400 小时的法语学习）。他们应该能够：

- de faire face habilement aux problèmes de la vie quotidienne ;
灵活应对日常生活问题；
- d'extraire les informations essentielles d'un document écrit, de les classer, les hiérarchiser et les comparer dans une perspective utilitaire ;
从书面材料中提取主要信息，并能够从实用角度对其进行分类、分级和比较；
- d'échanger avec une certaine assurance une grande quantité d'informations factuelles sur des questions habituelles ou non dans son domaine ;
较为有把握地就各类自己熟悉或不太熟悉的问题进行大量的事实性信息交流；
- de donner son opinion sur une nouvelle, un article, un exposé, une discussion, un entretien, un documentaire et répondre à des questions de détail complémentaires.
就新闻、文章、讲话、讨论、访谈和记录片发表自己的看法，回答一些细节理解性问题。

L'examen dure environ 2 heures et se divise en deux temps. Les épreuves collectives se déroulent le même jour ; au nombre de trois, elles se succèdent dans l'ordre suivant :

- la compréhension orale ;
- la compréhension des écrits ;
- la production écrite.

考试时间大约 2 小时，分为 2 个部分。集体考试在同一天进行，共 3 项，按照听力理解—阅读理解—书面表达的顺序进行。

L'épreuve de production orale constitue une épreuve à part, et pour laquelle le candidat est convoqué séparément.

口语表达的考试单独进行，考生将单独收到考试通知。



DEL F B1 : NATURE DES ÉPREUVES

考试类型

Nature des épreuves 题型	durée 时间	note sur 分数
<p>Compréhension de l'oral 听力理解</p> <ul style="list-style-type: none"> Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois documents enregistrés (deux écoutes). 根据3段录音材料(听2遍)回答问题。 <i>Durée maximale des documents : 6 min.</i> 录音材料时长最多6分钟。 	25 min environ 约 25 分钟	/25
<p>Compréhension des écrits 阅读理解</p> <ul style="list-style-type: none"> Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur deux documents écrits : 根据2篇书面材料回答问题： <ul style="list-style-type: none"> dégager des informations utiles par rapport à une tâche donnée ; 根据任务要求找出有用信息； analyser le contenu d'un document d'intérêt général. 分析一篇一般性材料的内容。 	35 min 35 分钟	/25
<p>Production écrite 书面表达</p> <ul style="list-style-type: none"> Expression d'une attitude personnelle sur un thème général : essai, courrier, article... 就常见主题表达自己的观点：散文、信件、报刊文章…… 	45min 45 分钟	/25
<p>Production orale 口语表达</p> <ul style="list-style-type: none"> Épreuve en trois parties : 3个环节： <ul style="list-style-type: none"> l'entretien dirigé ; 引导性交谈； l'exercice en interaction ; 互动练习； l'expression d'un point de vue à partir d'un document déclencheur. 根据所给材料进行观点陈述(约3分钟)。 	15 min environ 约 15 分钟 <i>préparation : 10 min pour la troisième partie de l'épreuve 第三个环节准备时 间 10 分钟</i>	/25

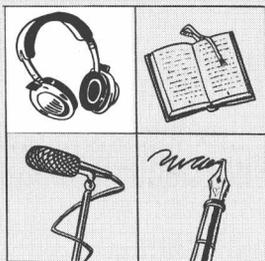
Durée totale des épreuves collectives : 1 h 45

集体测试总时长：1小时45分钟

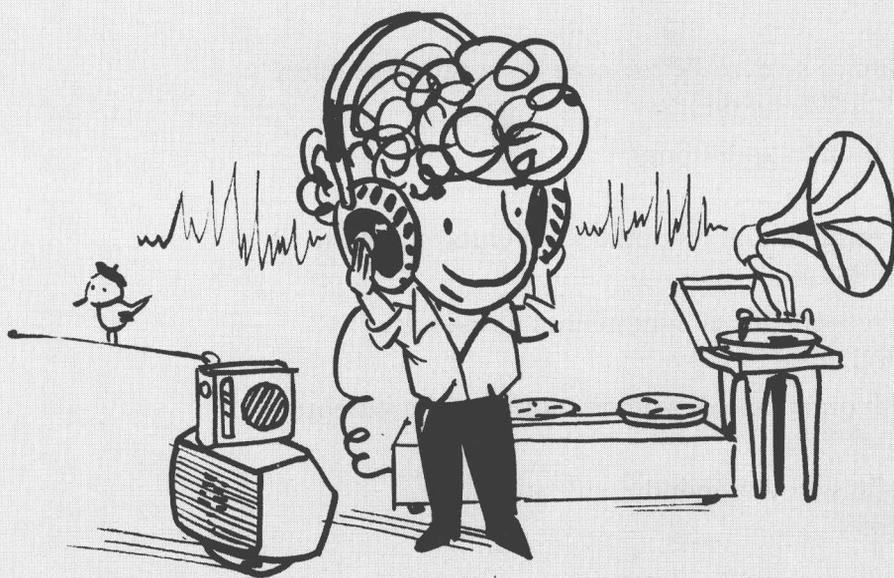
■ **Note : total sur 100.** 总分100分。

■ **Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100.** 获得证书的及格线：50分。

■ **Note minimale requise par épreuve : 5/25.** 单项测试要求的最低分数：5分。



Compréhension de l'oral 听力理解



Nature de l'épreuve 题型	durée 时间	note sur 分数
<p>■ Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois documents enregistrés (deux écoutes). 根据3段录音材料（听2遍）回答问题。 <i>Durée maximale des documents : 6 min.</i> 录音材料时长最多6分钟。</p>	25 min environ 约25分钟	/25

B1



Dans cette épreuve, on vous demande de répondre à des questions portant sur des documents enregistrés.

这项测试要求考生根据录音材料回答问题。

Ces documents peuvent être :

录音材料包括：

- des documents de caractère informatif : information radiophonique, extrait d'un reportage, d'un cours ou d'une conférence, présentation ou mode d'emploi d'un produit, publicité, etc.

信息型材料：广播新闻，报道、讲课或报告会的片段，产品介绍或使用说明，广告等；

- des documents correspondant à des situations de la vie quotidienne : dialogues, interviews, messages, annonces...

与日常生活情境相关的材料：对话、访谈、留言、告示等。

▷ Il y a toujours trois exercices. Chaque exercice porte sur un document différent.

考试有三道题目，每道题目对应一段录音材料。

▷ Un exercice se déroule toujours de la même manière :

每道题的答题流程是相同的：

- Vous lisez les questions;
读题；
- Vous écoutez une première fois l'enregistrement;
听第一遍录音；
- Vous réfléchissez et commencez à répondre;
思考并开始回答问题；
- Vous écoutez une deuxième fois l'enregistrement;
听第二遍录音；
- Vous finissez de répondre aux questions.
结束答题。

Le troisième exercice porte toujours sur un document informatif, le plus souvent extrait d'une émission de radio. Ce document est plus long que ceux des deux exercices précédents et les questions sont plus nombreuses et plus détaillées. Mais vous avez également plus de temps pour lire les questions et pour y répondre.

第三道题总是对应一篇信息型材料，最常见的形式是一段广播节目节选。这段材料的长度比前两段要长一些，包含的问题更多、更细。当然考生也会被给予更多的时间用来读题和答题。



- ▷ L'épreuve est notée sur 25 points. Le troisième exercice est noté sur davantage de points (par exemple, 6 points pour l'exercice 1 ; 6 points pour l'exercice 2 et 13 points pour l'exercice 3).

本项考试总分25分。第三道题占的分值最多（如第一题6分，第二题6分，第三题13分）。

- ▷ Les consignes sont enregistrées. Elles sont aussi écrites sur la feuille de réponse. Il y a une seule consigne pour les deux premiers documents, et une autre pour le document 3 (voir l'exemple d'épreuve pages 37 à 39).

题目要求出现在录音中和答题纸上。第一题和第二题共用一个题目要求，第三题有单独的题目要求（见37~39页“样题”）。

Chaque consigne vous rappelle :

每个题目要求都会提醒你：

- le nombre d'écoutes des documents : toujours deux écoutes pour chacun d'eux.
听录音的遍数：每篇材料都是听2遍；
- le temps dont vous disposez pour lire les questions, pour réfléchir entre les deux écoutes, et pour compléter vos réponses après la deuxième écoute. Ces durées, comme celles des documents eux-mêmes, sont différentes dans les deux premiers exercices et dans l'exercice 3.

用于读题、两遍录音中间的思考和听完之后回答问题的时间。由于录音材料有差别，时间的安排对前两道题和第三道是不同的。

	Exercice 1 第1题	Exercice 2 第2题	Exercice 3 第3题
Durée approximative du document 材料的大概时长	1 à 2 min 1~2分钟	1 à 2 min 1~2分钟	2 à 3 min 2~3分钟
Lecture des questions 读题时间	30 secondes 30秒	30 secondes 30秒	1 min 1分钟
Pause entre les deux écoutes 两遍录音之间的间隔	30 secondes 30秒	30 secondes 30秒	3 min 3分钟
Après la deuxième écoute 听完第二遍录音之后的答题时间	1 min 1分钟	1 min 1分钟	2 min 2分钟

- la manière dont vous devez répondre : ➔ ... Répondez aux questions en cochant (☒) la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

回答问题的方式：在正确答案下画叉（×）或写出所要求的信息。



Pour vous aider 帮助

► Bien lire les questions 认真阅读问题

• Lisez attentivement les questions pour **bien comprendre ce qu'on vous demande** et pour **orienter votre écoute**. En effet, on ne vous demande pas de tout comprendre dans un document : **vous pouvez répondre aux questions même si vous ne comprenez pas certains mots !**

仔细阅读问题以明确题目要求、有针对性地听录音。实际上并不要求考生听懂整篇材料的内容：即使有些单词不明白，考生也应该能够回答出问题！

• Les questions suivent l'ordre du document.

问题的顺序与其所对应的信息在材料中出现的顺序一致。



Cependant, certaines questions qui portent sur l'ensemble du document et non sur une information particulière peuvent être placées au début ou à la fin du questionnaire.

还有些题目是针对材料的整体理解而非某个单项信息设计的，因此通常作为第一个或最后一个问题出现。

EXEMPLE : Dans un dialogue, on peut vous demander d'identifier la relation entre les deux interlocuteurs (amis ? parents ? collègues de travail ?...). Souvent, la réponse ne figure pas littéralement dans le document, il faut avoir écouté l'ensemble pour en tirer la bonne conclusion. La question sera donc placée à la fin.

例如：考生可能会被要求辨别对话者之间的关系（朋友、亲属、同事等）。通常情况下，答案不在材料中直接出现，而是需要考生在听完全文之后推论出来。因此，这个问题会最后出现。

• Les questions peuvent prendre différentes formes.

问题可能有多种形式。

Vous choisissez la bonne réponse et vous cochez la case correspondante ☒.

选择正确答案并在对应的方框中画叉 ×

L'avion de Pierre part à : <input type="checkbox"/> 20 h 00. <input checked="" type="checkbox"/> 21 h 00. <input type="checkbox"/> 22 h 00.	Pierre est en retard parce que : <input checked="" type="checkbox"/> il ne s'est pas réveillé. <input type="checkbox"/> il s'est trompé d'heure. <input type="checkbox"/> les bus sont en grève.	De quoi parle-t-on ?  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>
--	---	---

**Vous écrivez l'informan
que vous avez entendue.**

写出所听到的信息。

Quel est le métier de Pierre ?
musicien



Vous dites si l'information écrite correspond à ce que vous entendez (VRAI) ou non (FAUX), ou si on ne peut pas savoir.

题干中出现的信息是 (VRAI) 否 (FAUX) 符合听到的内容或是无法判断 (On ne sait pas.)。

Il n'y a pas d'autre avion pour Nice ce jour-là :
 VRAI FAUX On ne sait pas.

Vous écrivez les informations qui manquent dans un tableau.

补充表格中缺失的信息。

Complétez le tableau.

Vol n°	Départ à	Destination
AF 397	21 h 00	Nice

Vous cochez la bonne réponse pour chaque rubrique d'un tableau.

选择正确的信息并在对应的方格中画叉。

Où préfèrent-ils prendre leurs vacances ?

	Sylvie	Pierre	Solange	Jacques
À la mer		X		
À la montagne	X			X
En ville			X	

► Conseils pour écouter l'enregistrement 关于听录音的建议

1. Pendant la première écoute, concentrez-vous sur le sens général du document, pour bien comprendre de quoi il s'agit. N'essayez pas de comprendre chaque mot.

N'essayez pas non plus de répondre immédiatement à toutes les questions, vous risqueriez de perdre le fil du document et de ne pas entendre des informations importantes. Écrivez seulement les réponses qui vous paraissent évidentes, notez quelques mots au brouillon.

听第1遍时, 专注于材料的整体内容, 以便理解材料所讲的是什么。不要试图去听懂每一个单词, 也不要试图听到信息后立即回答所有问题, 这样可能会打断思路, 漏听重要的信息。只写出最显而易见的答案, 在草稿纸上作笔记。

2. Après la première écoute, n'écrivez pas tout de suite les réponses dont vous n'êtes pas absolument sûr(e). La deuxième écoute vous apportera les informations qui manquent.

听完第1遍后, 不要立刻回答那些没有绝对把握的问题。在听第2遍时, 你会获得所缺的信息。

3. Vous ne pouvez pas répondre à une question ? Ne vous inquiétez pas et ne perdez pas de temps à réfléchir. Concentrez-vous sur les questions suivantes. Vous pouvez obtenir un bon résultat même si vous ne répondez pas à toutes les questions.

某个问题回答不出来? 不要担心, 也不要浪费时间思考, 把注意力集中在后面的问题上。即便不是所有问题都回答出来, 你也同样能取得一个好成绩。



Pour vous entraîner 练习

Les exercices qui suivent sont regroupés en deux parties, correspondant aux deux grandes catégories de documents qui vous seront proposés le jour de l'épreuve :

- documents à caractère informatif ;
- situations de communication.

以下练习分为2部分，分别对应考试的2大类听力材料：信息型材料和实景交际。

Dans chaque partie, vous trouverez :

每个部分中：

- tout d'abord des exercices pour vous entraîner progressivement à l'écoute et à la compréhension. Ces exercices ne correspondent pas forcément à ceux que vous aurez le jour de l'épreuve : ils sont généralement plus courts et chacun d'eux se concentre sur un type de question particulier. C'est en les faisant tous que vous pourrez ensuite aborder des documents et des questionnaires plus complexes.

首先是循序渐进性练习，让你适应听力理解考试。这些练习和考试的实际题型并不一定完全相同：它们通常比较短，每个练习只针对一个题型。做完这些练习之后才能涉及更加复杂的材料和题目；

- des exercices *semblables à ceux proposés lors de l'examen*, comportant chacun plusieurs questions de différents types.

然后是仿真练习，每项都包含不同类型的题目。

Essayez de faire ces exercices **dans les conditions de l'examen, avec le même nombre d'écoutes et les mêmes temps de pause**. Vérifiez ensuite vos réponses dans le corrigé. Si toutes vos réponses ne sont pas exactes, refaites l'exercice dans les mêmes conditions, avant de regarder la transcription.

试着在做练习时模仿考试的要求：听2遍录音，当中停顿的时间与考试时相同。然后对照书后的“参考答案”进行检查；做错的题目按照考试要求再做一遍；最后再看听力文本。

COMPRENDRE UN DOCUMENT À CARACTÈRE INFORMATIF 理解信息型材料

Comme son nom l'indique, le document à caractère informatif a pour fonction de communiquer des informations utiles sur un sujet donné.

顾名思义，信息型材料的功能就是针对某一特定主题进行有效的信息交流。

Selon le cas, il peut s'agir de présenter des événements présents (actualités) ou passés (récit, émission historique), des lieux ou des personnes (reportage), une œuvre (livre, disque...), un nouveau produit. Il peut s'agir aussi d'informations utiles ou de conseils pour la vie de tous les jours (loisirs, travail, sports...).



根据情况的不同，这些材料可能是报道当下事件（时事）或叙述过去事件（故事或历史事件），也可能是地点或人物介绍（报道）、某一作品（书、唱片……）或是一个新产品介绍，还可能是有用信息或日常生活建议（娱乐、工作、体育……）。

Les documents choisis ont toujours un caractère assez général, et ne sont pas destinés à des spécialistes. Bien entendu, selon le sujet abordé, il y aura quelques mots que vous ne connaîtrez pas, mais cela ne vous empêchera pas de répondre aux questions.

这些材料面向大众，而非针对某方面的专家。当然，根据所涉及的主题不同，可能会有生词，但这并不影响答题。

Les questions varieront d'un document à l'autre, mais peuvent être résumées ainsi :

根据材料的不同，所提的问题也各不相同，但可以归纳为下面几类：

– Quel est le sujet abordé par le document ?

材料所涉及的主题是什么？

– À quel public est-il destiné ? Qui peut être particulièrement intéressé par les informations qu'il contient ?

面向的对象是谁？什么样的人可能会对其中所包含的信息产生兴趣？

– Quelles sont les informations les plus importantes (événements, dates, chiffres, idées ou conseils exprimés...) ?

最重要的信息是什么（事件、日期、数字、表达的观点或提供的建议等）？

Les questions qui demandent d'identifier les informations importantes sont évidemment les plus nombreuses.

显而易见，大多数问题集中在信息的识别方面。

► Identifier la nature et la fonction du document 识别材料的性质和作用

Certains documents ont simplement pour but de donner une information objective, d'autres peuvent répondre à une intention particulière : par exemple, une publicité décrit un produit de manière à vous donner envie de l'acheter ; un journaliste peut vouloir faire partager son opinion personnelle sur un événement.

Des questions pourront donc vous être posées pour vérifier si vous avez bien perçu la nature du document et sa fonction (quel effet il veut produire sur l'auditeur). On pourra vous demander aussi s'il est destiné à un public particulier (les jeunes, par exemple).

有些材料仅仅是给出客观信息，而有些材料则有特殊的意图：例如一则广告描述产品是为了激发潜在顾客的购买欲；而记者则希望读者能够分享其对某一事件的看法。因此有些问题是为了检验你是否能够识别材料的性质和功能（即它想对听众产生何种效果），也可能让你判断材料是否针对某一特定群体（如年轻人）。



1 Pour chacun des documents suivants, dites s'il s'agit d'une information, du début d'une interview, ou du début d'un reportage.

	1	2	3	4	5	6	7
Information							
Début d'une interview							
Début d'un reportage							

2 Vous allez entendre cinq documents. Pour chacun d'eux, dites s'il s'agit d'une information ou d'une publicité.

	1	2	3	4	5
Information					
Publicité					

3 Vous allez entendre le début de cinq documents. Cochez ceux d'entre eux qui s'adressent plus particulièrement aux jeunes (enfants ou adolescents).

1	2	3	4	5

10

你一定会发现，录音材料中出现了很多生词。但是这并不影响你理解这几段录音的大意，更不影响你回答问题。所以，在听力理解的测试中，最重要的方法就是：根据题目要求，捕捉关键信息。我们这里所指的关键信息，可能是听力材料中的某些中心词，也可以是某些表达方式，甚至可以是说话者的语气。

例如第1题要求你判断听到的材料是一则消息，还是一篇访谈的开始或是一篇报道的开始。这种情况下，我们应该关注一些特定表达方式。一则消息中几乎不会或很少出现 **nous**、**vous** 这样的称呼，整体风格是客观性叙述，不带主观色彩；如果是访谈节目的开始，那么在最后几句话中一定会出现人名、职业名称等信息，而且往往都会有问句出现，以便引出后续的谈话；而在一篇报道中，几乎都会出现 **nous**、**vous** 这样的称呼，来代表记者本人（或是广播电台）或听众。

第2题要求你判断所听材料是一则消息还是一则广告。同样，我们也应该注意这两者在表达方式上的不同。广告要给听者留下深刻的印象，因此句子都比较短，往往是省略句，有时省略动词，只留下最重要的名词和起修饰作用的形容词。此外，广告要促使听众去消费，那么也会使用动词的命令式加强语气。

在第3题中，如果我们能捕捉到一些中心词，就比较容易判断出所听材料是否针对青少年，例如 **la voiture de ses parents**、**vos parents**、**les lycéens**、**Prince Noir** 等。

当然，仅仅根据几个词语或是某些表达方式进行判断总是不那么保险，最理想的情况当然就是能够听懂全文，这就需要不断地学习和训练。